

puis-je demander si le gouvernement interviendrait? Sinon, songe-t-on à modifier la loi sur les jeunes délinquants de façon à empêcher les jeunes de subir leur procès devant un tribunal d'adultes?

**L'hon. L. T. Pennell (solliciteur général):** Monsieur l'Orateur, je signalerai la question à mon collègue, le ministre de la Justice car elle relève de sa compétence. Je suis sûr que l'honorable député sera heureux d'apprendre que le ministère du Solliciteur général a expédié par la poste à tous les procureurs généraux le document de travail sur le projet de loi qui doit modifier la loi sur les jeunes délinquants. La question que pose l'honorable député fut l'un des points soulevé au sujet du projet de loi.

**M. Knowles:** A la bonne heure.

**M. Ralph Cowan (York-Humber):** Je voudrais poser une question supplémentaire au solliciteur général. Le jury au procès du garçon de 15 ans sera-t-il choisi de la façon habituelle ou permettra-t-on à Isabelle Le-Bourdais d'en choisir un qu'elle ne pourra critiquer?

[Français]

#### RADIO-CANADA

A PROPOS D'UNE PÉTITION AU SUJET D'UNE ÉMISSION ÉMANANT DU POSTE CKRN-TV

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Gérard Laprise (Chapleau):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question à l'honorable secrétaire d'État. Peut-elle nous dire si elle a été informée d'une pétition protestant contre une certaine émission de télévision du poste CKRN-TV, le 30 octobre dernier, émission qualifiée, par plusieurs, de déluge de boue, et, dans le cas de l'affirmative, peut-elle nous assurer qu'une étude attentive sera faite de la question?

**M. l'Orateur:** Cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

[Traduction]

#### LES AFFAIRES INDIENNES

LA VISITE DES RÉSERVES PAR LE COMITÉ PARLEMENTAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Lorsque le comité des

affaires indiennes se réunira sous peu, comme le ministre l'a indiqué, l'itinéraire de la visite à toutes les réserves, constamment remis à plus tard, obtiendra-t-il une haute priorité?

**L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur l'Orateur, je crois que le comité prendra une décision de son propre chef à ce sujet.

**L'hon. M. Dinsdale:** Je pourrais peut-être, monsieur l'Orateur, poser une question supplémentaire au président du comité des affaires indiennes. Pourrait-il dire à la Chambre si les membres du comité auront l'occasion de visiter les réserves avant que des modifications à la loi sur les Indiens soient présentées à la Chambre?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je doute fort qu'une question sur des arrangements très détaillés du comité soit acceptable. Toutefois, on peut demander si un comité sera convoqué, et je conseille au député de poser sa question quand le comité se réunira.

**L'hon. M. Dinsdale:** Alors, puis-je poser une question complémentaire au ministre. Avant que les modifications à la loi soient présentées, les députés auront-ils l'occasion d'entrer en communication avec les réserves d'un bout à l'autre du pays, comme on l'avait déjà indiqué?

**L'hon. M. Laing:** Peut-être, monsieur l'Orateur, mais nous consulterions d'abord les Indiens eux-mêmes au sujet des modifications.

#### LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LE BLÉ—LES ENCOURAGEMENTS À LA VENTE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. C. S. Smallwood (Battle-River-Camrose):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre du Commerce. Les céréales n'étant plus expédiées, un chômage croissant en résulte. Le ministre pourrait-il informer la Chambre des mesures de son ministère pour encourager la vente du blé?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le Règlement interdit de préfacier une question par une allégation.

L'ACCORD INTERNATIONAL SUR LES CÉRÉALES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. R. D. McLelland (Rosetown-Biggar):** Monsieur l'Orateur, je voudrais adresser une question au ministre du Commerce. Peut-il